

BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **765** /TCHQ-GSQL

V/v: thông báo mẫu dấu, chữ  
ký trên C/O

Hà Nội, ngày 27 tháng 02 năm 2006

Kính gửi: Cục Hải quan các tỉnh, thành phố.

Tổng cục Hải quan thông báo mẫu dấu, tên và chữ ký trên C/O mẫu D, mẫu E của một số nước thành viên ASEAN cấp mà Tổng cục vừa nhận được như sau:

1. Mẫu dấu, tên và chữ ký trên C/O mẫu E của Malaysia.
2. Mẫu dấu, tên và chữ ký trên C/O mẫu D, E của Myanmar có giá trị hiệu lực từ ngày 01/01/2006.
3. Mẫu dấu, tên và chữ ký trên C/O mẫu E của Singapore có giá trị hiệu lực từ ngày 01/03/2006.
4. Mẫu dấu, tên và chữ ký trên C/O mẫu D, E của Philippines có giá trị hiệu lực từ ngày 01/01/2006 (số thứ tự 2,3,4) và ngày 01/07/2006 (số thứ tự 5).

Tổng cục yêu cầu Cục Hải quan các tỉnh, thành phố tổ chức triển khai thực hiện theo đúng quy định.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT, GSQL (2 bản).

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



*(Handwritten signature)*  
Nguyễn Ngọc Túc



BUREAU OF  
INTERNATIONAL  
TRADE  
RELATIONS

1335

31 January 2006

Mr. Noordin Azhari  
Director  
Bureau of Economic Cooperation  
The ASEAN Secretariat  
Jakarta, Indonesia

Dear Mr. Azhari:

We are pleased to transmit the updated specimen signatures and initials, as well as the Customs official seal, of Customs Officers authorized to sign the Certificate of Origin (CO) Form D from the Port of Davao.

May I request that this be transmitted to all Member Countries.

Thank you and best regards.

Very truly yours,

Ramon Vicente T. Kabigting  
Director IV *lrm*



Republic of the Philippines  
Department of Finance  
BUREAU OF CUSTOMS  
Collection District XII  
DAVAO

*Pot (ASEAN) Davao*  
- for a.c. 1/14.  
- T.S.  
- Sub  
18 JAN. 06

January 16, 2006


**MR. RAMON VICENTE T. KABIGTING**  
Director IV  
Bureau of Internal Trade Relations  
3<sup>rd</sup> Floor Trade & Industry Building  
361 Gil J. Puyat Avenue,  
Makati City 1200

Sir:

Transmitted herewith are fifty (50) copies (all originals) of the BOC's official seals and specimen signatures of authorized officials to sign the Certificate of Origin (C.O.) Form A - GSP, Form D - ASEAN CEPT AFTA, White C.O. and Form E - ASEAN China Free Trade Area for export from the Port of Davao.

We hope you find the transmitted documents in order.

Very truly yours,

  
ATTY. ANICETO Q. SANCHEZ, JR.  
Deputy Collector for Operations

AQS/map  
Encl: a/s



Republic of the Philippines  
 Department of Finance  
**BUREAU OF CUSTOMS**  
 Collection District XII  
 DAVAO

**Specimen Signatures, Initial of Official and Specimen Official Seals  
 Authorized to Certify the Certificate of Origin for GSP (Form A),  
 CEPT AFTA (Form D), White CO and Form E  
 for ASEAN China Free Trade Area**

Country : REPUBLIC OF THE PHILIPPINES  
 Issuing Authority : BUREAU OF CUSTOMS  
 Address : SASA, DAVAO CITY  
 PHILIPPINES  
 Phone No. : (082) 235-2173  
 FAX No. : (082) 235-1085  
 Email : NONE

No.	Name of Officer	Initial	Signature	Effective Date	Status
1.	AVELINA S. SERAPIO Customs Operations Officer II				'Retired' Effective January 7, 2006
2.	MARY ANN N. PONDOC Customs Operations Officer I	<i>Ma</i>	<i>Mary Ann N. Pondoc</i>	01-01-08	
3.	ALIMONTAHA T. DICASARAN Customs Operations Officer I	<i>AD</i>	<i>Alimontaha T. Dicasaran</i>	01-01-08	
4.	ROSANA F. MONTEVERDE Asst. Customs Operations Officer	<i>Rf</i>	<i>Rosana F. Monteverde</i>	01-01-08	
5.	MACABATO D. MADID, JR. Asst. Customs Operations Officer	<i>MD</i>	<i>Macabato D. Madid, Jr.</i>	01-07-08	'Additional'

**Official Seals**



The status could be 'Additional' or Replacement'. For 'Replacement', please indicate the officer being replaced.

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR

MINISTRY OF COMMERCE

DIRECTORATE OF TRADE

228/240, STRAND ROAD, YANGON,

SPECIMEN SIGNATURES

AND

OFFICIAL SEAL



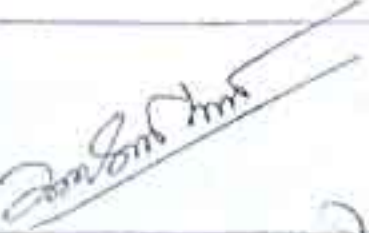


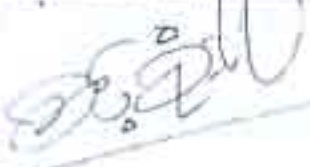
FOR

THE CERTIFICATION OF UNDER MENTIONED CERTIFICATES

1. GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCE (GSP) FORM A
2. THE ASEAN COMMON EFFECTIVE PREFERENTIAL  
TARIFF (CEPT) SCHEME FORM D
3. CERTIFICATE OF MYANMAR ORIGIN (Ministry of Commerce)
4. ASEAN INTEGRATION SYSTEM OF PREFERENCE (AISP)
5. PEOPLES REPUBLIC OF KOREA (GSP)
6. SPECIAL AND PREFERENTIAL TARIFF (FORM SPT)
7. ASEAN-CHINA EHP PROGRAM (FORM E)

**SPECIMEN SIGNATURES, INITIAL, OF OFFICIAL AND SPECIMEN  
OFFICIAL SEAL, AUTHORIZED TO CERTIFY THE CERTIFICATES OF ORIGIN**

Country: UNION OF MYANMAR  
 Issuing Authority: DIRECTOR GENERAL, DIRECTORATE OF TRADE,  
 MINISTRY OF COMMERCE  
 Address: No. 228-240 STRAND ROAD, YANGON  
 UNION OF MYANMAR  
 Phone No: 95-1-376416, 95-1-377600  
 Fax No: 95-1-253028  
 Email: [comtrade@mpmail.net.mm](mailto:comtrade@mpmail.net.mm), [psd@trade.commerce.gov.mm](mailto:psd@trade.commerce.gov.mm)

No.	Name of Officer	Initial	Signature	Effective Date	Status
1.	U Myo Do			1-1-2006	Deputy Director General
2.	U Han Aung			1-1-2006	Director
3.	U Aung Soe			1-1-2006	Deputy Director
4.	Daw Uhm Tun			1-1-2006	Assistant Director
5.	U Myint Soe			1-1-2006	Assistant Director

Official Seal



CONFIDENTIAL

Additional Specimen Signatures, Initials of Officials and Specimen Official Seals  
Authorised to Certify the Certificate of Origin Form E  
For the ASEAN-China Free Trade Area

Country : SINGAPORE  
Issuing Authority : SINGAPORE CUSTOMS  
Address : 55 Newton Road #10-01, Revenue House, Singapore 307987  
Telephone No : (65) 63552000  
Fax Number : (65) 62508663  
Email : Customs\_ROO@customs.gov.sg

No.	Name of Officer	Initial	Signature	Effective Date	Status <sup>1</sup>
1	Andrew, Soh Chun Hou	<i>Andrew</i>	<i>Andrew</i>	01 Mar 2006	New
2	Eddie, Ang Lam Seng	<i>ES</i>	<i>ES</i>	01 Mar 2006	New
3	Lee Siow Wee, Jel	<i>JSW</i>	<i>JSW</i>	01 Mar 2006	New

<sup>1</sup>The status could be 'New' or 'Replacement'. For 'Replacement', please indicate the officer replaced.

Official Seal :



Official Seal  
(for the endorsement  
of amendments)

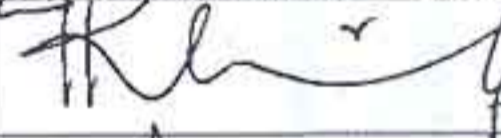
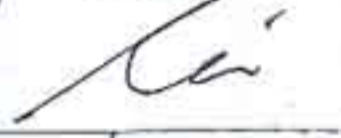
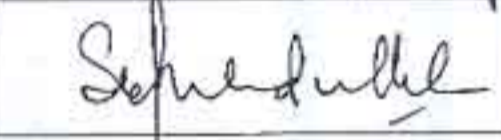





CONFIDENTIAL

GOVERNMENT OF MALAYSIA

MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY



Specimen signatures and initials of official authorized to certify the Certificate of Origin (Form E) under the ASEAN CHINA TRADE AREA (ACFTA)

NAME	SPECIMEN SIGNATURE	SPECIMEN INTIAL
KHAIRUL ANWAR BIN HJ. BACHOK		
SITI BARKEY BT. SEIKH ABDULLAH		
<p>OFFICIAL SEAL:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>		
<p>OFFICIAL STAMPS:</p> <div style="text-align: right; margin-right: 100px;"> <p>b.p. Ketua Setiausaha Kem. Perdagangan Antarabangsa dan Industri Malaysia</p> <p><b>13 JAN 2006</b></p> </div> <p><b>ISSUED RETROACTIVELY</b></p>		
Address:	<p>MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY (MITI)                  JOHOR BRANCH                  UNIT 15.01 &amp; 15.02, TINGKAT 15,                  WISMA LKN, NO. 49,                  JALAN WONG AH FOOK,                  80000 JOHOR BAHRU,                  JOHOR.</p>	
REFERENCE NO. CERTIFICATE OF ORIGIN ( FORM E)	JB YEAR / SERIEL NO.	



Specimen Signatures, Initial of Official and Specimen Official Seals  
 Authorized to Certify the Certificate of Origin Form E  
 For The ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA (ACFTA)

Country : Malaysia  
 Issuing Authority : Ministry Of International Trade And Industry,  
 Malaysia  
 Address : Ministry of International Trade and Industry (MITI)  
 Block 10, Jalan Duta,  
 50622 Kuala Lumpur, Malaysia  
 Phone No : 603 - 6203 3022  
 Fax No : 603 - 6201 3012 / 603 - 62013351

NAME	SPECIMEN SIGNATURE	SPECIMEN INITIAL
1. ABDUL AZIZ BIN MOHAMAD SHARKAWI		
2. NORDIN BIN AMAT		

OFFICIAL SEALS :



OFFICIAL STAMPS :

*Dgn. Ketua Setiausaha  
Kem. Perdagangan Antarabangsa dan Industri  
Malaysia*

06 FEB 2006

ISSUED RETROACTIVELY

REFERENCE NO. CERTIFICATE  
OF ORIGIN FORM E :

KL YEAR/SERIAL NO.